

**Germany-Biebesheim: Groundwater pollution treatment or rehabilitation**

OJ S 175/2023 12/09/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: HIM GmbH, Bereich Altlastensanierung - HIM-ASG -

Postal address: Waldstraße 11

Town: Biebesheim

NUTS code: DE717 Groß-Gerau

Postal code: 64584

Country: Germany

E-mail: [florian.johannes.schmidt@him.de](mailto:florian.johannes.schmidt@him.de)**Internet address(es):**Main address: [www.him-asg.de](http://www.him-asg.de)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-189f3c67277-39e7981bc98e5e62](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-189f3c67277-39e7981bc98e5e62)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [www.had.de](http://www.had.de)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Sanierungsträger des Landes Hessen

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

ASG/08/282 Betrieb und Wartung GWRA 01/2024 - 12/2026 zzgl. Option bis 12/2027

Reference number: HIM-ASG-2023-0040

**II.1.2. Main CPV code**

90733900 Groundwater pollution treatment or rehabilitation

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Betrieb und Wartung einer Grundwasserreinigungsanlage zur Abreinigung einer LHKW-Kontamination inkl. aller Betriebsmittel.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE71C Offenbach, Landkreis

Main site or place of performance: 63110 Rodgau-Weiskirchen, Brückenstraße

### **II.2.4. Description of the procurement**

Betrieb einer Grundwassersanierungsanlage (Pump&Treat) zur Abreinigung von LHKW über einen Zeitraum von 3 Jahren mit der Option der Verlängerung um ein weiteres Jahr inkl.

Lieferung und betriebsbereiter Bereitstellung von Betriebsmitteln und Entsorgungsleistungen

- Abreinigung des Grundwassers mittels Wasseraktivkohle

- Grundwasserentnahme aus 4 Grundwasserentnahmebrunnen(Quartär und Tertiär)

- Grundwasserförderung von quartärem Schichtwasser aus Drainagebauwerken

- Einleitung des Reinwassers in den nahe gelegenen Vorfluter Rodau über bestehende Kanalbauwerke

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optional Verlängerung für ein Jahr (01.01.2027 bis 31.12.2027)

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Optional Verlängerung für ein Jahr (01.01.2027 bis 31.12.2027)

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

siehe Leistungsbeschreibung inkl. Anlagen

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 27/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 01/01/2024

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 27/10/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Landes Hessen bei dem Regierungspräsidium Darmstadt  
Postal address: Wilheminenstraße 1-3

Town: Darmstadt  
Postal code: 64283  
Country: Germany  
Telephone: +49 6151126603  
Fax: +49 6151125816  
Internet address: [www.rp-darmstadt.hessen.de](http://www.rp-darmstadt.hessen.de)

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/09/2023